



Short Clip / Clip Court /
Clip Cort / Kort Klips

X320

Including spares /
Y compris modules
de recharge /
Inclusi pz di riserva /
Inklusiv ekstra



Medium Clip / Clip Moyen /
Medio Clip / Melleml Klips

X26

Including spares /
Y compris modules
de recharge /
Inclusi pz di riserva /
Inklusiv ekstra



X1

Top / Anneau Supérieur/ Anello Superiore /
Topring



X1

Lamp holder /
Câble électrique et douille /
Portalampada /
Lampeholder



Kina Shape / Module Kina / Kina
Sagome / Kina Del

X38

Including 2 spares /
Y compris 2 modules de
recharge /
Inclusi 2 pz di riserva /
Inklusiv 2 ekstra



Kina

440 / 17"

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



EN Thank you for buying a Seed System kitset lightshade which are on average 1/40th of the volume of the same assembled light. Seed System designs are only made possible through your involvement as you 'grow' your kitset into a lightshade. Together we have helped to minimize the effects of shipping, to reduce the number of trucks on the road and decrease the design's environmental footprint.

DK Tak fordi du købte en 'Frø-system' lampekærm. I gennemsnit fylder vores frøsystem samlesæt 1/40 af en samlet lampe. Dette frø system er kun muligt med din involvering, ved at du får frøsystemet til at 'gro' og vokse sig til en lampe. På den måde, har vi sammen, hjulpet med at minimerer folgerne af transport, ved at reducerer antallet af lastbiler på vejene og mindske dette designs aftryk på miljøet.

IT Grazie per aver acquistato il kit di assemblaggio di una lampada "Seed System", in media un 1/40° del volume della medesima lampada già assemblata. Il design "Seed System" è possibile soltanto tramite la vostra collaborazione, in quanto sarete voi stessi a far diventare il vostro kit una lampada vera e propria. Insieme cercheremo di minimizzare l'effetto del trasporto, diminuendo il numero di automezzi sulla strada e l'impatto ambientale dei prodotti.

FR Nous vous remercions d'avoir acheté un luminaire "Seed System". Vendus en kit, nos luminaires représentent en moyenne 1/40ème de leur volume assemblé, vous avez donc contribué à protéger l'environnement en réduisant le nombre de camions de transport sur les routes.

david Trubridge



EN Find us on Facebook
FR Retrouvez-nous sur Facebook
IT Seguici su Facebook
DK Find os på Facebook

www.davidtrubridge.com

BEFORE YOU BEGIN / AVANT DE COMMENCER / PRIMA DI COMINCIARE



EN For coloured lights we recommend constructing them coloured side in.

FR Nous vous recommandons d'assembler les lampes colorées, en placant la couleur à l'intérieur. L'effet est plus efficace ainsi.

IT Per le lampade colorate vi consigliamo di costruirle con il lato colorato rivolto verso l'interno.

DN For farvede lamper anbefaler vi at den samles med den farvede side inderst.



EN Take note of the helpful diagram illustrating the importance of supporting the rear of the hole when inserting clips.

FR Nous insistons sur l'importance de supporter le dos de chaque module lorsque vous insérez les clips.

IT Prendete nota dello schema esplicativo che mostra l'importanza di tenere saldamente il retro dei fori quando inserite le clips.

DN Læk mærke til det nyttige diagram som viser vigtigheden af at understøtte den bagste del af hullet, når klipsene isættes.



EN No tools are required, but we recommend wearing a pair of gloves to prevent splinters. Assembly time approx 45 minutes.

FR Aucun outil n'est nécessaire à l'assemblage, cependant nous vous conseillons de vous munir d'une paire de gants pour éviter les échardes. Temps d'assemblage: 45 minutes.

IT Non sono necessari attrezzi specifici, ma vi raccomandiamo di indossare un paio di guanti per evitare le schegge. Tempo di assemblaggio: circa 45 minuti.

DN En saks eller en tang er påkrævet. Vi anbefaler at man benytter et par tynde handsker for at undgå splinter. Samletiden er omkring 45 minutter.



EN Share a picture of your light in our customer gallery.

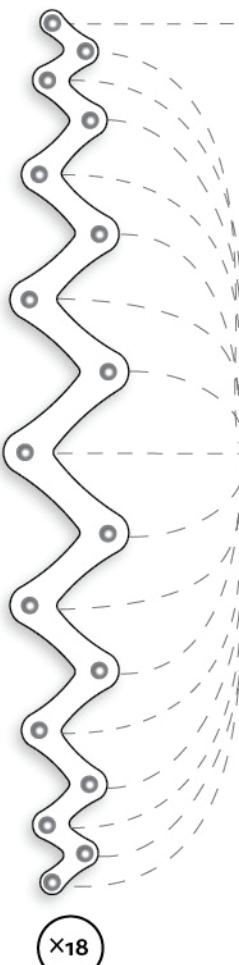
FR Publiez une photo de votre lampe en situation, sur notre site, grâce au lien ci-dessous.

IT Condividete un'immagine della vostra lampada montata nella nostra galleria fotografica.

DN Del et billede af din opsatte lampe på vores kundegalleri:



www.davidtrubridge.com/Designs/customer-gallery/

TOP**1**

EN Stack all shapes into two piles as shown (coloured side down). Take one piece off each pile, these are your spares.

FR Rassemblez l'ensemble des modules en 2 piles, comme illustré ci-dessus (la face colorée tournée vers le bas). Mettre de côté les modules de rechange (un par pile).

IT Accatastate tutte le sagome in 2 gruppi come mostrato in figura (il lato colorato è rivolto verso il basso). Togliete uno sagome da ogni gruppo, saranno i vostri pezzi di ricambio.

DK Stabel delene i to bunker, som vist (den farvede side nedad). Fjern én del fra hver bunke, disse er dine reservedele.

EN Insert clips into all 18 shapes from **PILE 1** in the holes shown.

FR Pour chaque module de la **PILE 1** (18 modules au total), insérez les clips dans les trous comme indiqué.

IT Inserite le clip in tutte le 18 sagome del **GRUPPO 1** nei fori mostrati in figura. **Fatelo per tutti e 18 I set.**

DK Sæt korte klips i alle hullerne, på alle 18 dele fra **BUNKE 1**.

CONNECT HERE
ASSEMBLEZ ICI
ATTACCATE QUI
**KLIPS SAMMEN
HER**



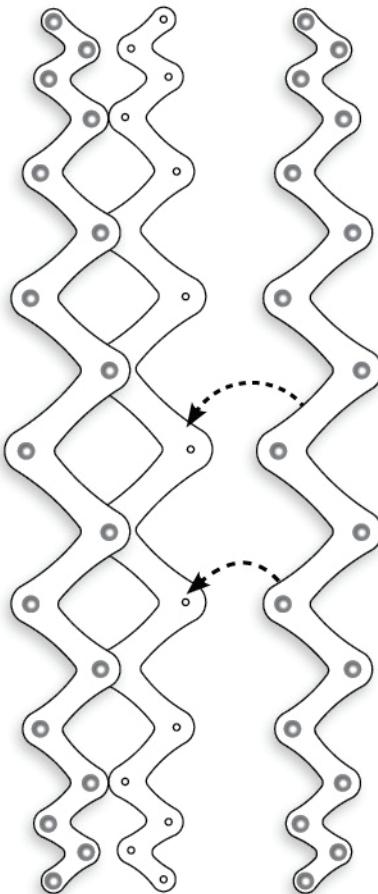
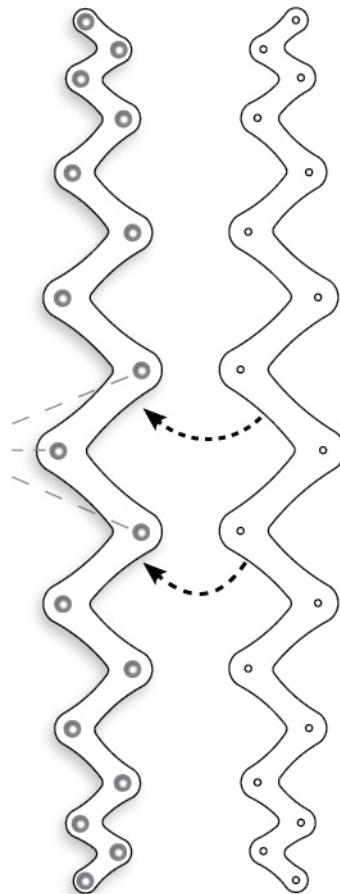
3

EN Take a shape from **PILE 2** and connect it on underneath the one with clips. Only connect a few clips in the middle for now.

FR Reliez les modules de la **PILE 2** en les plaçant en-dessous des modules de la Pile 1 (seulement les 2 clips du milieu, comme illustré ci-dessus).

IT Prendete una sagoma dal **GRUPPO 2** e unitela ponendola al di sotto di uno dei pezzi in cui avete inserito precedentemente le clip (solamente le 2 clip mostrate in figura).

DK Tag én del fra **BUNKE 2** og sæt den fast under én med klips i.



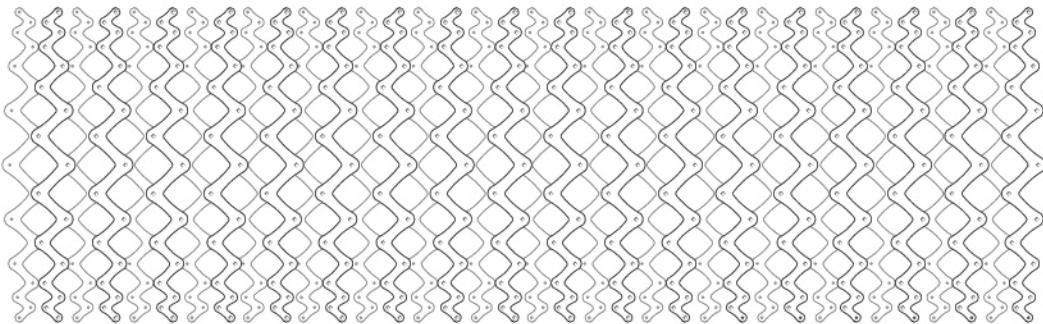
4

EN Take another shape with clips and connect it on top of the first two. Only connect a few clips in the middle for now. Repeat until all 36 shapes are connected together.

FR Prenez un autre module avec clip et assemblez-le à la première paire en le plaçant sur le dessus (ne joindre que les clips du milieu). Repetez l'opération pour les 36 modules.

IT Prendete un'altra sagoma con le clip e unitela alle prime due posizionandola sopra. Per il momento attaccate solo qualche clip nel centro.

DK Tag endnu én del med klips i og sæt den fast på de første to. Indtil videre sættes der kun klips i midt på. Gentag indtil alle 36 dele er sat sammen.

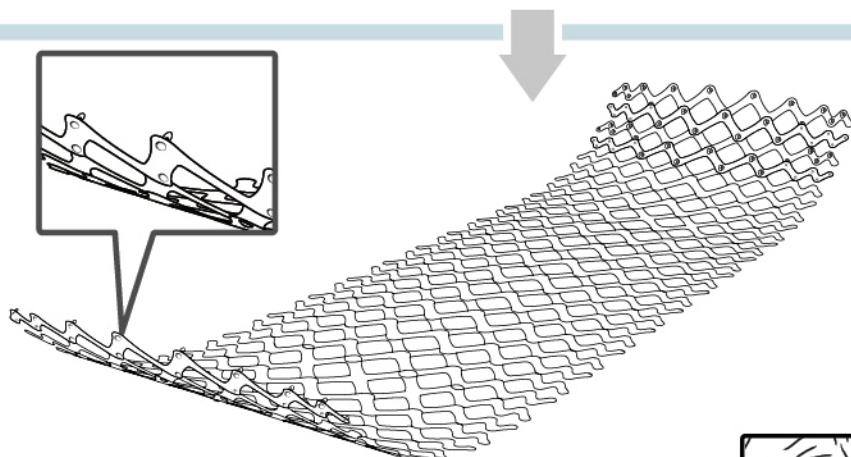


EN All 36 shapes connected together.

FR Répétez l'opération jusqu'à ce que les 36 modules soient assemblés.

IT Tutte le 36 forme collegate tra loro.

DK Alle 36 dele sat sammen.



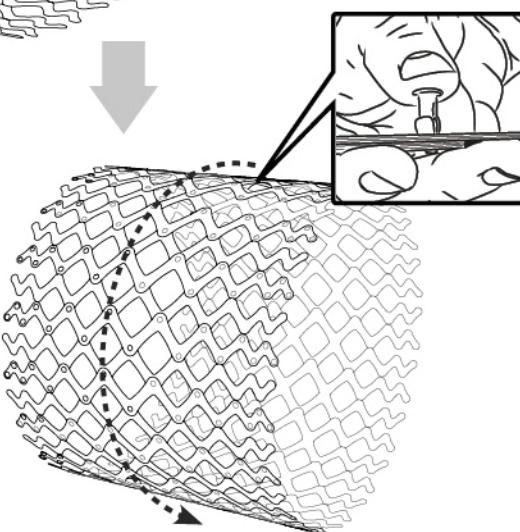
5

EN Carefully flip this over so the clips are with their points up. Bring the two ends together and connect the clips together around the middle of the light, before working outwards.

FR Une fois tous les modules assemblés, retournez délicatement l'ensemble de façon à avoir la tête des clips tournée vers le bas. Rejoignez les deux extrémités du 'tapis' en clipsant les modules, dans un premier temps, seulement par le milieu.

IT Capovolgete con attenzione la superficie creata in modo tale che le punte delle clip siano rivolte in alto. Avvicinate le due estremità e attaccatele con le clip partendo dal centro della lampada, lavorando poi sui margini più esterni.

DK Vend 'gitteret' forsigtig rundt, så klipsene peger op. Klips de to ender sammen på det midterste stykke af lampen, inden der samles mere.



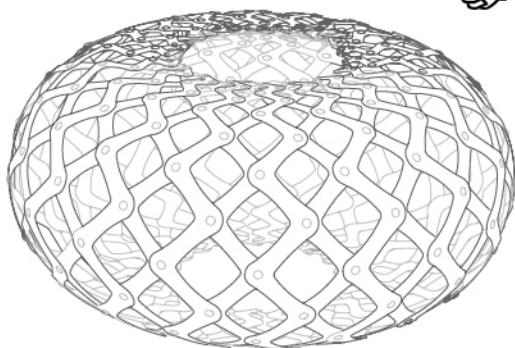
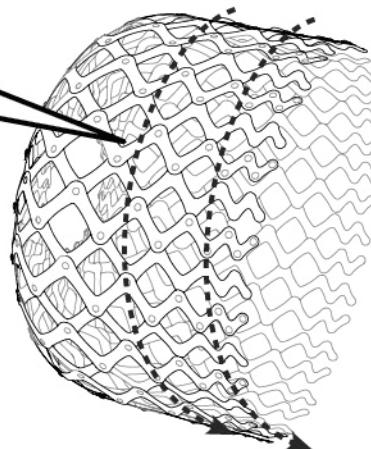
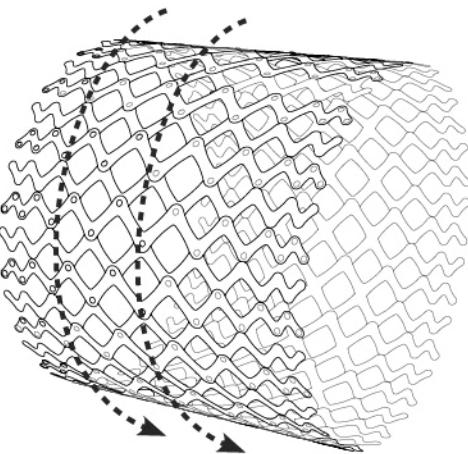
6

EN Continue connecting the shapes together, working around in rings out from the centre. Be very careful putting the last clips into the end. The bamboo needs to be supported at the back with two fingers.

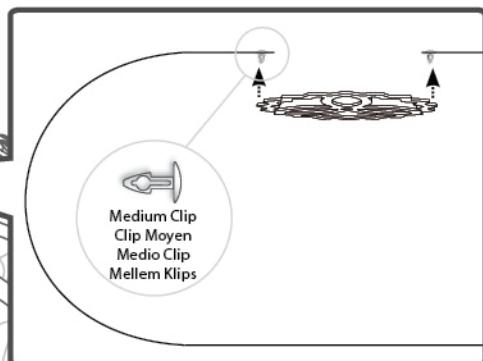
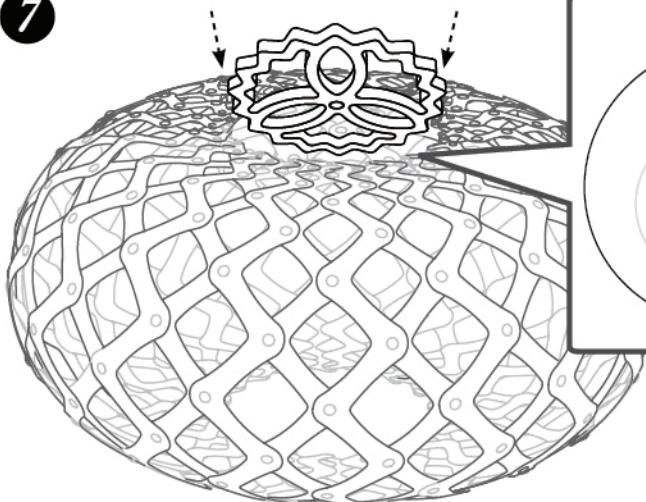
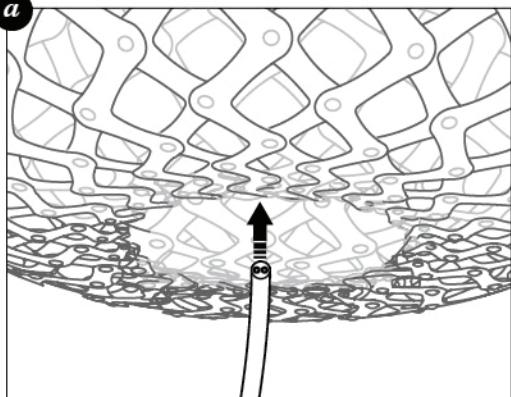
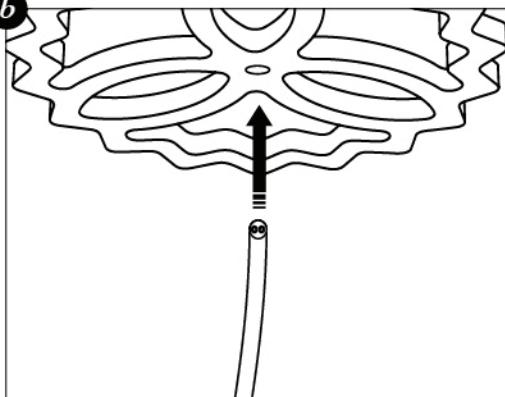
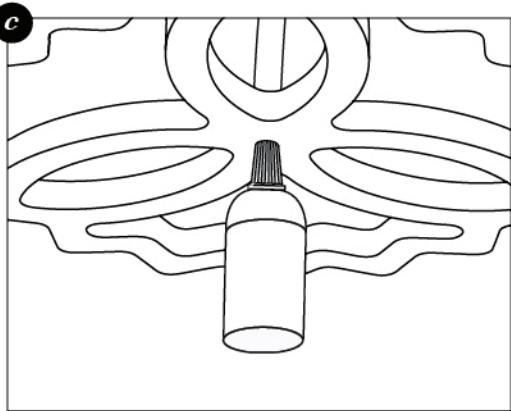
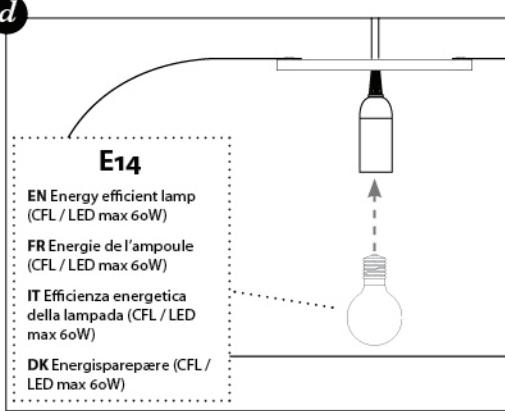
FR Continuez d'insérer les clips, du milieu vers les extrémités de la lampe. Une fois encore, faites bien attention de supporter le dos des modules à chaque fois que vous insérez un clip, afin d'éviter que le bois ne se fende.

IT Continuate a unire con le clip le sagome, seguendo degli anelli che partono dal centro. Fate molta attenzione nel mettere le ultime clip. Il bambù necessita di essere supportato nel retro con due dita.

DK Fortsæt med at sætte delene sammen, start fra lampens midte og arbejd ud ad i cirkler. Bambusdelene skal støttes på bagsiden, med to fingrer. Vær meget forsigtig når de sidste klaps sættes i ved enderne.



7

**a****b****c****d**

INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALLERING

EN The light must be installed by a qualified Electrician in accordance with national wiring regulations - DO NOT attempt to install it yourself. A lamp holder with electric cord is included but a bulb is not supplied. **TO BE INSTALLED IN DRY INDOOR AREAS ONLY.**

FR Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié – NE L'INSTALLEZ PAS VOUS MEME. Une douille et un cordon électrique sont inclus, mais l'ampoule n'est pas fournie. **LAMPE CONÇUE POUR L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**

IT La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato in accordo con le vigenti normative nazionali – non provate a installarla da soli. Un portalampada con cavo elettrico è incluso ma la lampadina non è fornita. **DA INSTALLARE SOLO IN AREE INTERNE E ASCIUTTE.**

DK Lyset skal installeres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med nationale kablingsforskrifter - Forsøg ikke at installere det selv. En lampholder med elektrisk ledning er inkluderet, men en påre medfølger ikke. Vi anbefaler at bruge en E14 (max 23W) kompakt fluorescerende energisparepære. **UDELUKKENDE TIL MONTERING I TØRRE INDEKLIMA OMRÅDER.**

LIMITED WARRANTY / GARANTIE LIMITÉE / GARANZIA LIMI TATA / GARANTI

EN This light is warranted for five years from date of purchase for failure of parts, not including fair wear and tear. Please check now that all parts are present - we can only replace anything missing before assembly.

FR Cette lampe est garantie pour 5 ans. La garantie exclue l'usure normale de la lampe (vieillissement naturel du bois, couleur devenant fade...). Prenez soin de vérifier dès maintenant si les pièces constituant la lampe sont au complet - nous ne remplaçons que les pièces manquantes avant assemblage.

IT La garanzia è di cinque anni dalla data di acquisto, è valida per i pezzi rotti o difettosi e non copre il normale deterioramento o i danni. Controllate sin da subito che tutte le parti siano presenti - sostituiamo eventuali pezzi mancanti solo prima dell'assemblaggio del prodotto.

DK Denne lampe er under garanti i fem år fra købsdatoen. Garantien gælder defekte dele, dog ikke grundet almindelig slid og ældde. Kontroller nu, at alle dele er til stede - vi erstatter kun manglende dele før samlesættet samles.

CARE INSTRUCTIONS / LAMANUTENTION / ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE / VEDLIGEHOLDELSE

EN All wooden and/or polycarbonate lights are intended for use in dry interior conditions only, and can be cleaned with a soft cloth dampened in warm soapy water when light is switched off.

FR Toutes nos lampes en bois et/ou polycarbonate sont destinées à un usage en intérieur uniquement. Elles peuvent être nettoyées avec un chiffon légèrement trempé dans de l'eau tiède savonnée (n'oubliez pas d'éteindre la lampe avant de la nettoyer).

IT Istruzioni per la cura e manutenzione: Tutte le lampade in legno e/o policarbonato sono progettate soltanto per uso interno con ambienti asciutti e possono essere pulite con un panno morbido inumidito in acqua tiepida e sapone, avendo cura di spegnere la luce della lampada per la pulizia.

DK Alle træ og/eller polycarbonat lamper er kun beregnet til indendørs brug i tørre rum, og kan rengøres med en blød klud fugtet med varmt sæbevand, når lampen er slukket. Det er vigtigt, at lampen installeres af en autoriseret elektriker.

EN Printed on 100% recycled chlorine free FSC certified paper

FR Imprimé sur du papier 100% recyclé sans chlore certifié FSC

IT Stampato su carta senza cloro 100% riciclata, con certificazione FSC

DK Trykt på 100% klorfrift FSC certificeret genbrugspapir.